

## ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

### LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO

Ao utilizar aparelhos eléctricos, é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

- 1 Certifique-se de que a voltagem eléctrica do aparelho corresponde à voltagem da sua rede eléctrica.
- 2 Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
- 3 Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
- 4 Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
- 5 Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
- 6 Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
- 7 Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas; por pessoas sem experiência e conhecimento do aparelho, a não ser que sejam vigiadas ou bem instruídas sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- 8 Assegure-se de que as crianças não brinquem com o aparelho.
- 9 Nunca passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
- 10 Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
- 11 Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o aparelho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.
- 12 Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
- 13 Não utilize o aparelho se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho apresentar algum defeito; todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser feitas somente pelo serviço de assistência da Ariete ou por técnicos por ela autorizados, de modo a prevenir qualquer risco.
- 14 No caso de utilizar uma extensão eléctrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
- 15 Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
- 16 Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
- 17 O aparelho foi concebido SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.
- 18 Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo

fabricante podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.

- 19 Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.
- 20 Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.
- 21 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o pulverize com líquidos e não o utilize perto de janela ou locais expostos à chuva dado que existe risco de eletrocussão.
- 22 Não acione o aparelho nas proximidades de materiais combustíveis ou inflamáveis nem nas proximidades de exalações.
- 23 Mantenha o aparelho longe de cortinados, tecidos ou outros objetos leves que poderiam ser sugados pelo mesmo.
- 24 Não introduza os dedos ou outro na grelha, sobretudo com o aparelho em funcionamento.
- 25 Não ligue o ventilador com um temporizador ou outros dispositivos de controlo a fim de evitar perigo de incêndio e de eletrocussão.

- 26  Para a correta eliminação do produto, nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/EU, leia o folheto em anexo.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

### DESCRIÇÃO DO APARELHO (Fig. 1)

|                                              |                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------|
| A Hélice                                     | L Suporte de fixação na parede   |
| B Grelha traseira                            | M Parafusos                      |
| C Anel dianteiro de bloqueio da hélice       | N Braço de suporte do ventilador |
| D Gancho de bloqueio das grelhas             | O Painel de comandos (Fig. 2)    |
| E Grelha dianteira                           | P Comando remoto (Fig. 3)        |
| F Anel traseiro de bloqueio da hélice        |                                  |
| G Eixo do motor                              |                                  |
| H Corpo do motor                             |                                  |
| I Engate do ventilador no suporte de fixação |                                  |

### MONTAGEM

- Posicione a grelha traseira (B) no eixo (G) do corpo do motor (H) e fixe-a inserindo e girando o anel de fixação (F) no sentido horário até ao completo bloqueio.
- Insira a hélice (A) no eixo (G) do motor exercendo uma ligeira pressão.
- Fixe a hélice (A) aparafusando no eixo o anel de fixação dianteiro (C) até ao completo bloqueio.
- Una a grelha dianteira (E) à traseira (B) pelo gancho (D) posto na grelha dianteira e bloqueie-as aparafusando o parafuso com uma chave de fenda. Feche os grampos em torno das bordas da grelha dianteira de modo que prendam as duas grelhas.
- Faça três furos na parede usando os furos do suporte (L) como referência. Aparafuse o suporte de fixação (L) na parede, utilizando os 3 parafusos (M).
- Pendure o ventilador na parede, encaixando o engate (I), posto atrás do braço (N), no suporte de fixação (L) fixado na parede (Fig. 4).

#### ATENÇÃO:

*Antes de iniciar a utilização, verifique se o aparelho está montado corretamente.*

### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligue a ficha a uma tomada elétrica.
- Ligue o ventilador pressionando a tecla “ON/OFF” (K) no painel de comandos ou no comando. Acender-se-á o led (V) na parte dianteira do

ventilador.

- A velocidade de rotação da hélice é regulada pressionando repetidamente a tecla (X) no comando ou no painel de comandos. Os leds (Z) na parte dianteira do ventilador acender-se-ão.
- Desligue o ventilador pressionando a tecla “ON/OFF” (K) no comando ou no painel de comandos. Pressionando a tecla “ON/OFF” automaticamente são apagadas todas as definições feitas e o ventilador é reiniciado.
- Para acionar e interromper a oscilação da cabeça do ventilador, pressione a tecla (R) no comando ou no painel de comandos. O led (U) na parte dianteira do ventilador acender-se-á.
- Para definir o tempo de funcionamento (de 0,5 a 7,5 horas), pressione repetidamente a tecla (Y) 10 vezes até se acenderem os leds “4H” e “1H”; para definir um tempo de funcionamento de 7,5 horas, pressione a tecla (Y) 15 vezes até se acenderem os leds “4H”, “2H”, “1H” e “0.5H”.
- É possível escolher outras duas modalidades de ventilação: “Natural” (S) ou “Sleep” (T), além daquela normal, pressionando repetidamente a tecla (J) no comando (Fig.3). O led na parte dianteira do ventilador acender-se-á (S-T). A função “Natural” reproduz o vento natural com velocidade não constante durante o ciclo de ventilação. Com a função noturna “Sleep”, a velocidade do ar irá reduzir a cada 30 minutos para níveis mais baixos até que o seja desligado ou o timer desativado.
- Para as duas modalidades, é possível seleccionar o nível de funcionamento (“Low”, “Middle”, “High”) pela tecla (X) no comando ou no painel de comandos, pressionando-a repetidamente com o ventilador em funcionamento.
- Após a utilização, desligue o aparelho pressionando a tecla “ON/OFF” (K) no painel de comandos ou no comando, e retire a ficha da tomada.

### MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- Limpe a parte de fora das grelhas com um pano limpo e húmido.
- Não use solventes ou produtos abrasivos para limpar.
- As pás de ventilação no corpo do motor (H) deve estar sempre livres de acúmulo de pó, que pode ser removido com um aspirador.

### COMO INSERIR / REMOVER AS PILHAS DO COMANDO REMOTO (não fornecidas)

Abra a tampa do vão das pilhas atrás do comando (pressione atrás e puxe). Coloque as pilhas no vão verificando o lado correto da polaridade. Feche a tampa no comando. Utilize 2 pilhas tipo LR03 AAA 1,5 V. Retire as pilhas em caso de prolongada inatividade do comando.

## BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

### VOÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

- 1 Controleer of het elektrische voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
- 3 Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
- 4 Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
- 5 Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
- 6 Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
- 7 Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (en kinderen) die over beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten beschikken; tevens mag het niet gebruikt worden door personen die geen kennis en ervaring hebben met het gebruik van dit apparaat tenzij ze bijgestaan worden, of goed ingelicht worden, over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- 8 Let op dat kinderen niet met het apparaat gaan spelen.
- 9 De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteits snoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
- 10 Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
- 11 Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrische verbindingen worden aangeraakt.
- 12 Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
- 13 Gebruik het apparaat niet als het elektriciteitsnoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektriciteitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentie-centrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.
- 14 Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoelingen veroorzaken.
- 15 Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
- 16 Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervan-

gingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

- 17 Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- 18 Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
- 19 Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
- 20 Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevaarbron kunnen zijn.
- 21 Het apparaat nooit onderdopen in vloeistoffen en er geen vloeistoffen op spuiten. Gebruik het niet in de buurt van ramen of andere ruimtes die onderhevig zijn aan regen om elektrische schokken te vermijden.
- 22 Zet het apparaat niet in werking in de buurt van brandbare en ontvlambare materialen en niet niet in de buurt van chemische stoffen.
- 23 Houdt het apparaat uit de buurt van gordijnen, slingers of andere voorwerpen die licht zijn en opgezogen kunnen worden.
- 24 Nooit de handen of andere voorwerpen in het rooster steken vooral als het apparaat in werking staat.
- 25 De ventilator nooit aanzetten met een timer of andere besturingsystemen omdat dit brandgevaar of elektrische schokken kan veroorzaken.
- 26  Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

## DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

### BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Afb. 1)

|                                                       |                                   |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| A Ventilator                                          | H Motorgedeelte                   |
| B Achterste rooster                                   | I Koppelstuk ventilator op beugel |
| C Schroefring vooraan om de ventilator te blokkeren   | L Montagebeugel                   |
| D Haak om de roosters te blokkeren                    | M Schroeven                       |
| E Voorste rooster                                     | N Bovenste steunarm ventilator    |
| F Schroefring achteraan om de ventilator te blokkeren | O Bedieningspaneel (Afb. 2)       |
| G As van de motor                                     | P Afstandsbediening (Afb. 3)      |

### ASSEMBLAGE

- Zet het achterste rooster (B) op de as (G) van het motorgedeelte (H); monteer en draai de Schroefring (F) rechtsom totdat ring en rooster volledig zijn geblokkeerd.
- Om de ventilator (A) op de as (G) van de motor te monteren, drukt u die lichtjes aan.
- Blokkeer de ventilator (A) met de Schroefring vooraan op de as (C) totdat beide volledig geblokkeerd zijn.
- Maak het voorste rooster (E) en het achterste rooster (B) aan elkaar vast met de daarvoor bedoelde haak (D) die op het voorste rooster zit. Blokkeer beide roosters door met een schroevendraaier de schroef aan te halen. Sluit de haken op de randen van het voorste rooster zodat ze beide roosters blokkeren.
- Boor drie gaten in de wand en gebruik hiervoor de openingen in de beugel (L) als boormal.

Bevestig de montagebeugel (L) aan de wand met de 3 schroeven (M).  
- Hang de ventilator aan de wand. Monteer hiervoor het koppelstuk (I) op de achterkant van de arm (N) op de montagebeugel (L) die aan de wand is bevestigd (Afb. 4).

#### OPGELET:

*Voordat u het apparaat gebruikt, controleert u of u het goed heeft geassembleerd.*

### GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Steek de stekker in een stopcontact.
- Schakel de ventilator in met de toets “ON/OFF” (K) op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening.
- Het waarschuwingslampje (V) op de voorkant van de ventilator begint te branden.
- U regelt de snelheid van de ventilator door diverse keren de toets (X) op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel in te drukken. De waarschuwinglampjes (Z) vooraan op de ventilator beginnen te branden.
- Schakel de ventilator uit met de toets “ON/OFF” (K) op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel. Met de toets “ON/OFF” verwijdert u automatisch alle instellingen en wordt de ventilator gereset.
- Om de draaibewegingen van de ventilatorkop in te schakelen of te onderbreken, drukt u op de toets (R) op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel. Het waarschuwingslampje (U) vooraan op de ventilator beginnen te branden.
- Om de werkingstijd in te stellen (van 0,5 tot 7,5 uren), drukt u herhaaldelijk de toets (Y) in op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel totdat de bijbehorende waarschuwinglampjes van de ingestelde tijdspanne vooraan op de ventilator beginnen te branden.
- Om bijvoorbeeld een werkingstijd van 5 uren in te stellen, drukt u de toets (Y) 10 keer in totdat de lampjes “4H” en “1H” branden; terwijl u om een werkingstijd van 7,5 uren in te stellen, de toets (Y) 15 keer moet indrukken totdat de lampjes “4H”, “2H”, “1H” en “0.5H” gaan branden.
- U kunt naast de normale modus voor de ventilator kiezen tussen “Natural” (S) en “Sleep” (T) door herhaaldelijk de toets (J) op de afstandsbediening (Afb.3) in te drukken. Het bijbehorende waarschuwingslampje vooraan op de ventilator beginnen te branden.
- De functie “Natural” imiteert een natuurlijke bries met een constante snelheid tijdens de ventilatiecyclus.
- Als u de functie voor de nacht “Sleep” instelt met de gewenste snelheid, zal die snelheid om de 30 minuten afnemen totdat het apparaat of de timer uitschakelt.
- Voor beide werkwijzen kunt u de snelheden (“Low”, “Middle”, “High”) kiezen met de toets (X) op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel. Druk hiervoor de toets herhaaldelijk in terwijl de ventilator draait.
- Als u de ventilator niet meer gebruikt, schakelt u het apparaat uit met de toets “ON/OFF” (K) op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening, waarna u de stekker uit het stopcontact haalt.

### ONDERHOUD EN REINIGING

- Reinig de buitenkant van de roosters met een schone, vochtige doek.
- Gebruik geen verdunners of schuurproducten.
- Er mag nooit stof blijven zitten op de schoepen op het motorgedeelte (H). U kunt stof verwijderen met een stofzuiger.

### DE BATTERIJEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING MONTEREN / VERWIJDEREN (niet meegeleverd)

Open de klep van het batterijcompartiment op de achterkant van de afstandsbediening (druk op de achterkant en trek dan aan de klep weg. Steek de batterijen in de juiste richting (plus- en minpolen) in de klep. Monteer de klep in de afstandsbediening. Gebruik 2 batterijen van het type LR03 AAA 1,5 V. Verwijder de batterijen als u van plan bent om de afstandsbediening een lange periode niet te gebruiken.

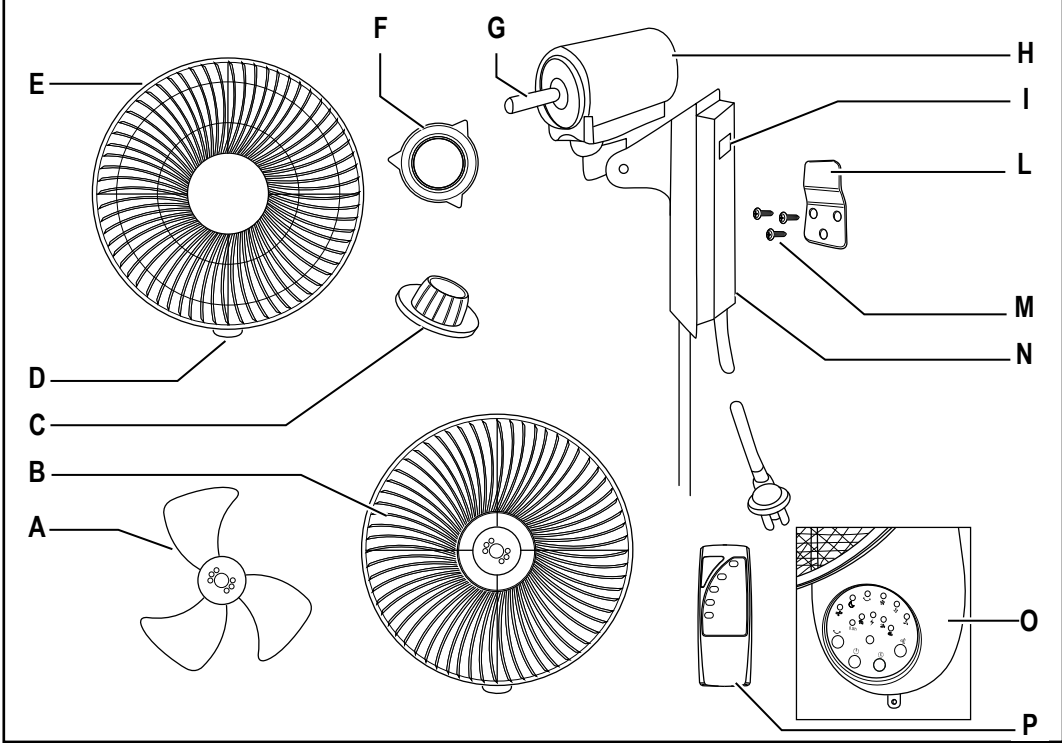


Fig. 1

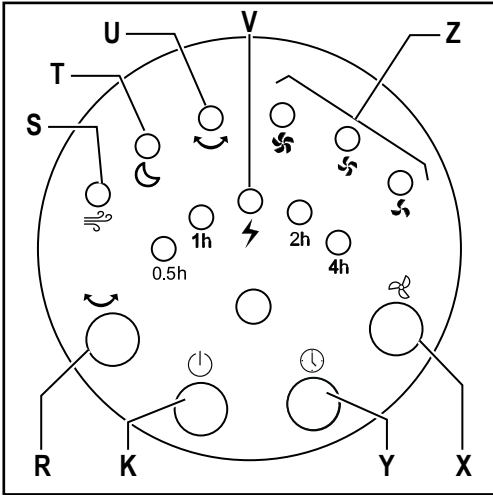


Fig. 2

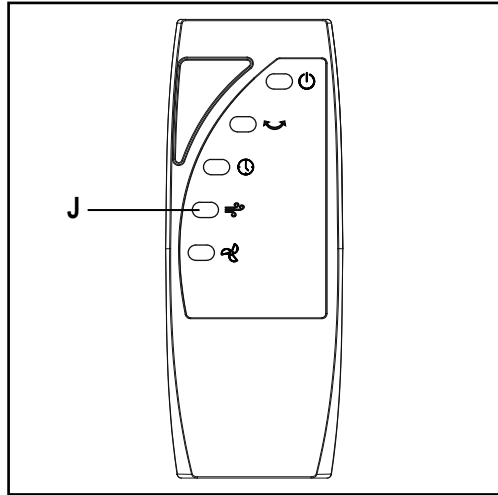


Fig. 3

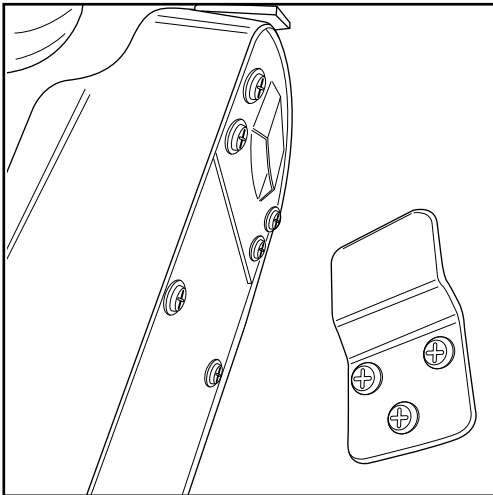


Fig. 4



Internet: www.ariete.net E-Mail: info@ariete.net 50013 Campi Bisenzio, FI - Italy Via San Quirico, 300 Divisione Commerciale Ariete De Longhi Appliances Srl



### ΠΩΣ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ / ΑΦΑΙΡΕΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (δεν παρέχονται)

Ανοίξτε τη θυρίδα μπαταριών στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου (πατήστε το πίσω μέρος και τραβήξτε τη θυρίδα). Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη προσέχοντας ότι ελέγξате ότι οι πολικότητες έχουν τοποθετηθεί σωστά. Τοποθετήστε τη θυρίδα στο τηλεχειριστήριο. Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες τύπου LR03 AAA 1,5V. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν το τηλεχειριστήριο δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

από μπροστινό παξιμάδι δακτύλιου (C) στον άξονα μέχρι να ασφαλίσει εντελώς - Συναρμολογήστε το εμπρόσθιο πλέγμα (E) με το οπίσθιο (B) χρησιμοποιώντας το ειδικό γκρί-στρο (D) στο εμπρόσθιο πλέγμα και ασφαλίστε τα μεταξύ τους σφίγγοντας τη σχετική βίδα χρησιμοποιώντας ένα καταβίδι. Κλείστε τα κλιπ γύρω από τις άκρες του εμπρόσθιου πλέγματος έτσι ώστε να αγκιστρωθούν και τα δύο πλέγματα. - Ανοίξτε τρεις τρύπες στον τοίχο, χρησιμοποιώντας τις οπές του βραχίονα (L) ως οδηγό. Βιδώστε το στήριγμα στερέωσης (L) στον τοίχο, χρησιμοποιώντας τις 3 βίδες (M). - Κρεμάστε τον ανεμιστήρα στον τοίχο, εισάγοντας το ειδικό εξάρτημα (I), που βρίσκεται στο πίσω μέρος του βραχίονα (N), στο στήριγμα στερέωσης (L) που είναι στερεωμένο στον τοίχο (Εικ. 4).

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

*Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά τη συσκευή.*

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Συνδέστε το ρευματολήπτη στη πρίζα του ρεύματος. - Ενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα πατώντας το κουμπί «ON/OFF» (K) στον πίνακα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο. Θα ανάψει η σχετική λυχνία (V) στο μπροστινό μέρος του ανεμιστήρα. - Η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται πατώντας επανειλημμένα το κουμπί (X) στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου. Οι σχετικές λυχνίες (Z) στο μπροστινό μέρος του ανεμιστήρα θα φωτιστούν. - Απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα πατώντας το κουμπί «ON/OFF» (K) στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου. Πατώντας το κουμπί «ON/OFF» ακυρώνονται αυτόματα όλες οι ρυθμίσεις και επαναφέρεται ο ανεμιστήρας. - Για να ξεκινήσετε και να σταματήσετε την περιστροφή της κεφαλής του ανεμιστήρα, πατήστε το κουμπί (R) στο τηλεχειριστήριο ή το στον πίνακα ελέγχου. Η σχετική λυχνία (U) στο μπροστινό μέρος του ανεμιστήρα θα ανάψει. - Για να ρυθμίσετε το χρόνο λειτουργίας (από 0,5 έως 7,5 ώρες), πατήστε επανειλημμένα το κουμπί (Y) στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου μέχρι να ανάψουν οι κατάλληλες λυχνίες για τον καθορισμένο χρόνο, που βρίσκονται στο μπροστινό μέρος του ανεμιστήρα. Για παράδειγμα, για να καθορίσετε ένα χρόνο λειτουργίας 5 ωρών, θα χρειαστεί να πατήσετε το πλήκτρο (Y) 10 φορές μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες «4H» και «1H». ενώ για να ορίσετε χρόνο λειτουργίας 7,5 ωρών θα χρειαστεί να πατήσετε το κουμπί (Y) 15 φορές μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες «4H», «2H», «1H» και «0.5H». - ΜΠΟΡΕΙΤΕ να επιλέξετε δύο άλλες λειτουργίες αερισμού, «Natural» (S) ή «Sleep» (T), εκτός από την κανονική, πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο (J) στο τηλεχειριστήριο (Εικ.3). Η σχετική λυχνία στο μπροστινό μέρος του ανεμιστήρα θα ανάψει (S-T). Η λειτουργία «Natural» ανασταράγει τον φυσικό άνεμο με μη σταθερή ταχύτητα κατά τη διάρκεια του κύκλου αερισμού. Επιλέγοντας τη νυχτερινή λειτουργία «Sleep» με ένα επιθυμητό επίπεδο λειτουργίας, η ταχύτητα του αέρα θα μειώνεται κάθε 30 λεπτά σε χαμηλότερα επίπεδα μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή ή να απενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης.

Και για τις δύο λειτουργίες, μπορείτε να επιλέξετε το επίπεδο λειτουργίας ("Low", "Middle", "High") χρησιμοποιώντας το κουμπί (X) στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου, πατημένο επανειλημμένα με τον ανεμιστήρα σε λειτουργία. - Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί «ON/OFF» (K) στον πίνακα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φς από την πρίζα του ρεύματος.

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Καθαρίστε το εξωτερικό των πλεγμάτων με ένα καθαρό, υγρό πανί. - Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά για τον καθαρισμό. - Οι φτερωτές ψύξης στο σώμα του κινητήρα (H) πρέπει πάντα να είναι απαλλαγμένες από συσσωρεύσεις σκόνης, που μπορούν να αφαιρεθούν με μια ηλεκτρική σκούπα.

σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.

16 Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

17 Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

18 Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.

19 Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά για τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.

20 Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήνετε σε μέρη προστάι στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.

21 Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε υγρά ούτε να της πεκαίσετε υγρά, ούτε να την χρησιμοποιείτε κοντά σε παράθυρα ή άλλα μέρη εκτεθειμένα σε βροχή γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

22 Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κοντά σε καύσιμα και εύφλεκτα υλικά ούτε κοντά σε αναθυμιάσεις.

23 Τηρείτε τη συσκευή μακριά από κουρτίνες, μαντήλια ή άλλα ελαφρά αντικείμενα που μπορούν να απορροφηθούν από τη συσκευή. 24 Μη βάζετε ποτέ τα δάχτυλα ή οτιδήποτε άλλο μέσα στη σχάρα και ιδιαίτερα όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.

25 Μην ενεργοποιείτε τον ανεμιστήρα με ένα χρονοδιακόπτη ή άλλες συσκευές ελέγχου γιατί από συνεπάγεται κίνδυνο πυρκαϊάς ή ηλεκτροπληξίας.

**⚠** Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

### ΦΥΛΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ. 1)

|                                           |                                 |
|-------------------------------------------|---------------------------------|
| ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ. 1)           | G Άξονας κινητήρα               |
| A Φτερωτή                                 | H Σώμα κινητήρα                 |
| B Πίσω πλέγμα                             | I Σύνδεση ανεμιστήρα            |
| C Εμπρόσθιος δακτύλιος ασφάλισης φτερωτής | στο στήριγμα στερέωσης          |
| D Άγκιστρο ασφάλισης πλέγματος            | L Στήριγμα στερέωσης τοίχου     |
| E Εμπρόσθιο πλέγμα                        | M Βίδες                         |
| F Οπίσθιος δακτύλιος ασφάλισης φτερωτής   | N Βραχίονας στήριξης ανεμιστήρα |
|                                           | O Πίνακας ελέγχου (Εικ. 2)      |
|                                           | P Τηλεχειριστήριο (Εικ. 3)      |

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Τοποθετήστε το οπίσθιο πλέγμα (B) στον άξονα (G) του σώματος του κινητήρα (H) και στερεώστε το εισάγοντας και περιστρέφοντας το σχετικό δακτύλιο (F) δεξιόστροφα μέχρι το πλήρες μπλοκάρισμα. - Εισαγάγετε τη φτερωτή (A) στον άξονα του κινητήρα (G) πιέζοντας την ελαφρά. - Ασφαλίστε τη φτερωτή (A) βιδώνοντας το σχε-

#### ΕΛ

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

#### ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

- Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
- Μην αφήνετε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
- Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
- Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
- Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
- Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες. Από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός κι αν επιβλέπονται προσεκτικά ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Μη βυθίζετε ποτε το σωμα του προϊόντος, το ρευματολήπτη και το ηλεκτρικο καλώδιο σε νερο ή΄ άλλα υγρα, χρησιμοποιείτε ενα υγρο πανι για τον καθαρισμο τους.

- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε η΄ αφαιρέσετε τα διαφορα μερη η΄ πριν προχωρήσετε στον καθαρισμο της.

- Ακομα και αν η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργια, αποσυνδεστε το ρευματολήπτη απο την πριζα του ηλεκτρικου ρευματος πριν τοποθετησετε η΄ αφαιρέσετε τα διαφορα μερη η΄ πριν προχωρήσετε στον καθαρισμο της.

- Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικο καλωδιο η ο ρευματοληπτης εχουν υποστει ζημια, η η ιδια η συσκευή ειναι ελαττωματικη. Όλες οι επισκευες, συμπεριλαμβανομενης της αντικαταστασης του καλωδιου τροφοδοσιας, πρεπει να γινονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημενο τεχνικο κεντρο Ariete η απο εξουσιοδοτημενους τεχνικους Ariete, ωστε να αποφευχθει καθε κινδυνος.

- Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
- Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο

- For at starte eller afbryde ventilatorhovedets svingning, skal man trykke knappen (R) på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet. Den dertil bestemte kontrollampe (U) på ventilatorens forside lyser.
- For at indstille funktionstiden (fra 0,5 til 7,5 timer), skal man gentagne gange trykke tasten (Y) 10 gange, indtil kontrollamperne "4H" og "1H" lyser; mens det, for at indstille en funktionstid på 7,5 timer er tilstrækkeligt at trykke tasten (Y) 15 gange, indtil kontrollamperne "4H", "2H", "1H" og "0.5H" lyser.
- MAN kan vælge endnu to ventilationsmodaliteter, nemlig "Natural" (S) eller "Sleep" (T), udover den normale, ved gentagne gange at trykke tasten (J) på fjernbetjeningen (Fig.3). Den dertil hørende kontrollampe på ventilatorens forside vil lyse (S-T). Funktionen "Natural" giver naturlig vind med en ikke konstant hastighed under ventilationscyklussen.

Når man indstiller nat-funktionen "Sleep" med det funktionsniveau man ønsker, reduceres lufthastigheden hver 30. minut til lavere niveauer, indtil apparatet slukker eller timeren deaktiveres. Man kan, for begge modaliteter, vælge funktionsniveau ("Low", "Middle", "High") gennem tasten (X) på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet, hvis den gentagne gange trykkes med den igangværende ventilator.

Når man er færdig med bruget, skal man slukke apparatet ved at trykke tasten "ON/OFF" (K) på kontrolpanelet eller på fjernbetjeningen, træk derefter stikket ud af stikkontakten.

Når man indstiller nat-funktionen "Sleep" med det funktionsniveau man ønsker, reduceres lufthastigheden hver 30. minut til lavere niveauer, indtil apparatet slukker eller timeren deaktiveres. Man kan, for begge modaliteter, vælge funktionsniveau ("Low", "Middle", "High") gennem tasten (X) på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet, hvis den gentagne gange trykkes med den igangværende ventilator.

Når man er færdig med bruget, skal man slukke apparatet ved at trykke tasten "ON/OFF" (K) på kontrolpanelet eller på fjernbetjeningen, træk derefter stikket ud af stikkontakten.

Når man indstiller nat-funktionen "Sleep" med det funktionsniveau man ønsker, reduceres lufthastigheden hver 30. minut til lavere niveauer, indtil apparatet slukker eller timeren deaktiveres. Man kan, for begge modaliteter, vælge funktionsniveau ("Low", "Middle", "High") gennem tasten (X) på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet, hvis den gentagne gange trykkes med den igangværende ventilator.

Når man er færdig med bruget, skal man slukke apparatet ved at trykke tasten "ON/OFF" (K) på kontrolpanelet eller på fjernbetjeningen, træk derefter stikket ud af stikkontakten.

Når man indstiller nat-funktionen "Sleep" med det funktionsniveau man ønsker, reduceres lufthastigheden hver 30. minut til lavere niveauer, indtil apparatet slukker eller timeren deaktiveres. Man kan, for begge modaliteter, vælge funktionsniveau ("Low", "Middle", "High") gennem tasten (X) på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet, hvis den gentagne gange trykkes med den igangværende ventilator.

Når man er færdig med bruget, skal man slukke apparatet ved at trykke tasten "ON/OFF" (K) på kontrolpanelet eller på fjernbetjeningen, træk derefter stikket ud af stikkontakten.

- Såfremt man ønsker at bortskaffe apparatet som affald, anbefales det at gøre dette ubrugeligt ved at skære elledningen over. Derudover anbefales det også at uskadeliggøre de dele af apparatet der kunne udgøre en fare, især for børn der kunne bruge apparatet til deres lege.
- Emballageelementer må ikke efterlades indenfor børns rækkevidde, efter- som at de udgør en potentiel farekilde.
- Dyp aldrig apparatet i væsker og sprøjt det aldrig med væsker, brug det ikke i nærheden af vinduer eller andre steder der udsættes for regn, fordi der så opstår risiko for elektrisk stød.
- Sæt ikke apparatet i gang i nærheden af brændbare eller antændelige materialer og ej heller i nærheden af dampe.
- Hold apparatet fjært fra gardiner, fra draperier eller andre lette genstande, der kunne opuges af dette.
- Kom aldrig fingre eller andet i risten, især ikke når apparatet er i gang.
- Tænd ikke ventilatoren med en timer eller andre kontrolanordninger, fordi dette kunne forårsage risiko for brand eller elektriske stød.

- ⚠** For en korrekt bortskaffelse, i henhold til Europadirektivet 2012/19/EU bedes man læse sedlen der er vedlagt produktet.

### GEM ALTID DISSE VEJLEDNINGER

#### BESKRIVELSE AF APPARATET (Fig. 1)

|                                           |                                             |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| A Ventilator                              | H Motorenhed                                |
| B Bagerste rist                           | I Ventilatorstikobling til monteringsbeslag |
| C Forklemring til blokering af ventilator | L Monteringsbeslag til væg                  |
| D Krog til blokering af riste             | M Skruer                                    |
| E Forreste rist                           | N Ventilatorstøtte                          |
| F Bagklemring til blokering af ventilator | O Kontrolpanel (Fig. 2)                     |
| G Motorakse                               | P Fjernbetjening (Fig. 3)                   |

#### SAMLING

- Placer den bagerste rist (B) på motorlegemets (H) akse (G) og fastsæt ved at isætte og dreje den dertil bestemte klemring (F) med uret, indtil fuldstændig blokering. - Sæt ventilatoren (A) på motoraksen (G), ved at trykke den forsigtigt. - Fastgør ventilatoren (A), ved at skruue den forreste klemring (C) på aksen, indtil fuldstændig blokering. - Saml den forreste rist (E) med den bagerste (B) vha. den dertil bestemte krog (D) på den forreste rist, og lås dem sammen ved at skruue vha. en skruetrækker og den dertil bestemte skruue. Luk klipsene på den forrestes rists kant, således at begge rister sammenkobles. - Bor tre huller i væggen, ved at bruge beslagets huller (L) som hjælp. Skru monteringsbeslaget (L) på væggen, ved at bruge de 3 skruer (M). - Hæng ventilatoren på væggen, ved samtidigt at isætte den dertil bestemte tilkobling (I), der findes bagpå støtten (N), på monteringsbeslaget (L) der er fastgjort til væggen (Fig. 4).

**BEMÆRK:**

*Inden man starter bruget, skal man sikre sig, at apparatet er korrekt samlet.*

#### BRUGERVEJLEDNINGER

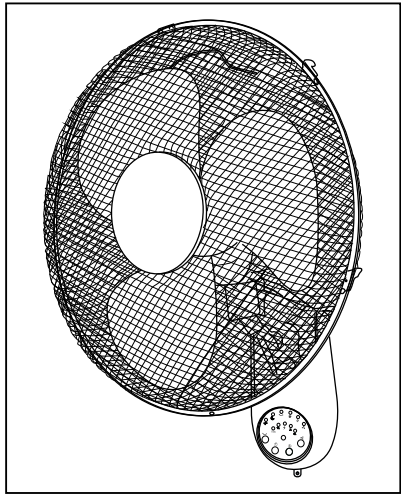
- Sæt stikket i en stikkontakt. - Tænd ventilatoren ved at trykke tasten "ON/OFF" (K) på kontrolpanelet eller på fjernbetjeningen. Den dertil bestemte kontrollampe (V) på ventilatorens forside lyser. - Ventilatorens hastighed reguleres ved gentagne gange at trykke tasten (X) på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet. De dertil bestemte kontrollamper (Z) på ventilatorens forside lyser. - Sluk ventilatoren ved at trykke tasten "ON/OFF" (K) på fjernbetjeningen eller på kontrolpanelet. Når man trykker knappen "ON/OFF", slettes samtlige indstillinger automatisk og ventilatoren genoprettes.

### VIGTIGE ADVARSLER

**LÆS VEJLEDNINGERNE INDEN BRUG.** Når man bruger el-apparater skal man tage visse forholdsregler i brug, som blandt andet:

- Vær sikker på at apparatets spænding svarer til den der findes i dit el-net.
- Efterlad ikke apparatet uovervåget når det er tilsluttet el-nettet; frakobl det efter hvert brug.
- Stil ikke apparatet ovenpå eller i nærheden af varmekilder.
- Apparatet skal, når det anvendes, stilles på en vandret flade, der er stabil og godt belyst.
- Udsæt ikke apparatet for vejrsmæssige påvirkninger (regn, sol, osv.).
- Sørg for at el-ledningen ikke kommer i kontakt med varme overflader.
- Apparatet må gerne bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring eller det nødvendige kendskab til apparatet, såfremt at de omhyggeligt overvåges eller indlæres i apparatets brug, af en person der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Sørg for at børn ikke leger med apparatet.
- Dyp aldrig produktenheden, stikket og el-ledningen i vand eller andre væsker, brug en fugtig til deres rengøring.
- Man skal, selv når apparatet ikke er i funktion, trække stikket ud af stikkontakten, inden man isætter eller fjerner enkelte dele eller inden man foretager rengøring.
- Vær altid sikker på at have godt tørre hænder inden du bruger eller justerer knapperne der findes på apparatet, eller inden du rører ved stikket og strømforsyningselementerne.
- For at trække stikket ud, skal man tage direkte om det og trække det ud af stikkontakten på væggen. Træk det aldrig ud ved at hive det i ledningen.
- Brug ikke apparatet hvis ledningen eller stikket er beskadigede, eller hvis selve apparatet er defekt; samtlige reparationer, herunder udskiftning af strømkabel, må kun udføres af et autoriserede Ariete teknikere, således at enhver risiko forebygges.
- I tilfælde hvor der bruges elektriske forlængerledninger, skal disse være egnede til apparatets effekt, for at undgå farer på operatøren og for sikkerhedens skyld i det område hvor apparatet bruges. Ikke egnede forlængerledninger kunne fremprovokere fejlfunktion.
- Lad ikke ledningen hænge på et sted, hvor et barn kunne få fat i den.
- For ikke at kompromittere apparatets sikkerhed, må kan kun anvende originale reservedele og tilbehør der er godkendte af fabrikanten.
- Apparatet er UDELUKKENDE beregnet til HUSHOLDNINGSBRUG og må ikke anvendes til kommercielt eller industrielt formål.
- Eventuelle ændringer på produktet, der ikke udtrykkeligt er autoriserede af fabrikanten, kunne medføre forfald af de sikkerhedsmæssige forhold og af garantien for brugeren.

*Ariete*



Ventilador Ventilator Ventilator Ανεμιστήρας

CE

802